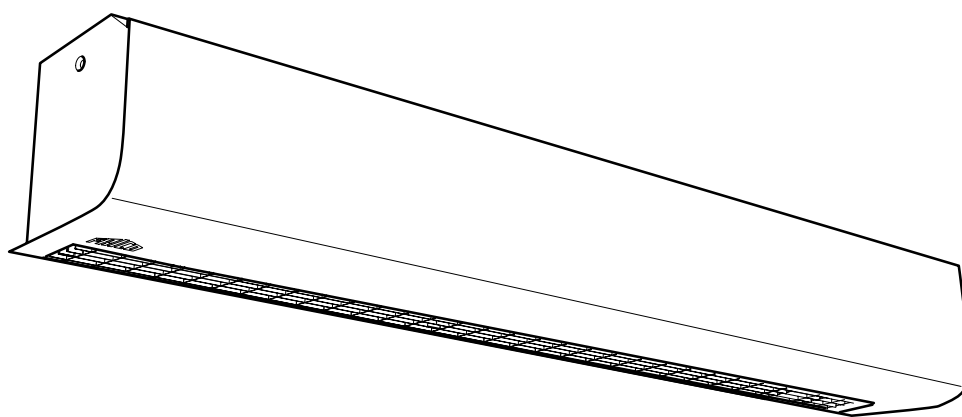


Original instructions

PA1508-NA



GB 9

FR ... 11

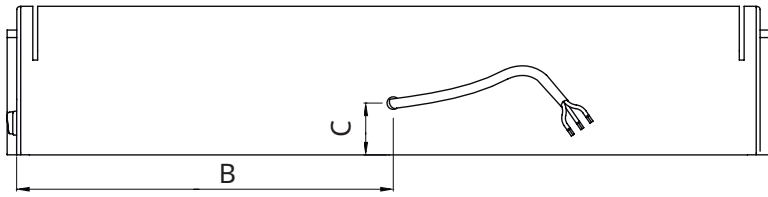
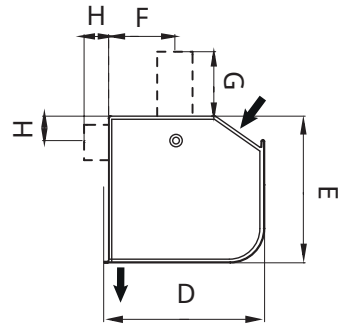
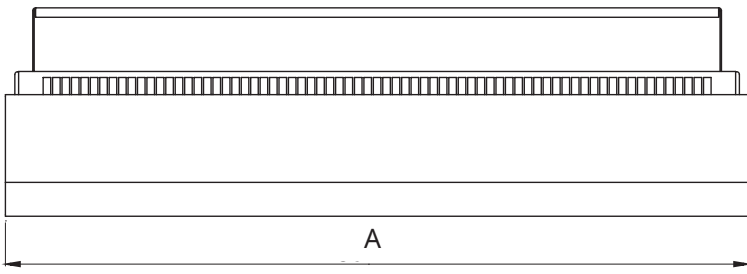


The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.



Les pages de présentation contiennent principalement des images. Pour la traduction des textes en anglais, consultez la page correspondante à la langue souhaitée.

Dimensions



Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	790	31.1
B	390	15.4
C	55	2.2
D	167	6.6
E	154	6.1
F	70	2.8
G	67	2.6
H	25	1.0

Mounting and installation

Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	730	28.7
B	683	26.9
C	300	11.8
D	14.5	0.6
E	5.5	0.2
F	5	0.2

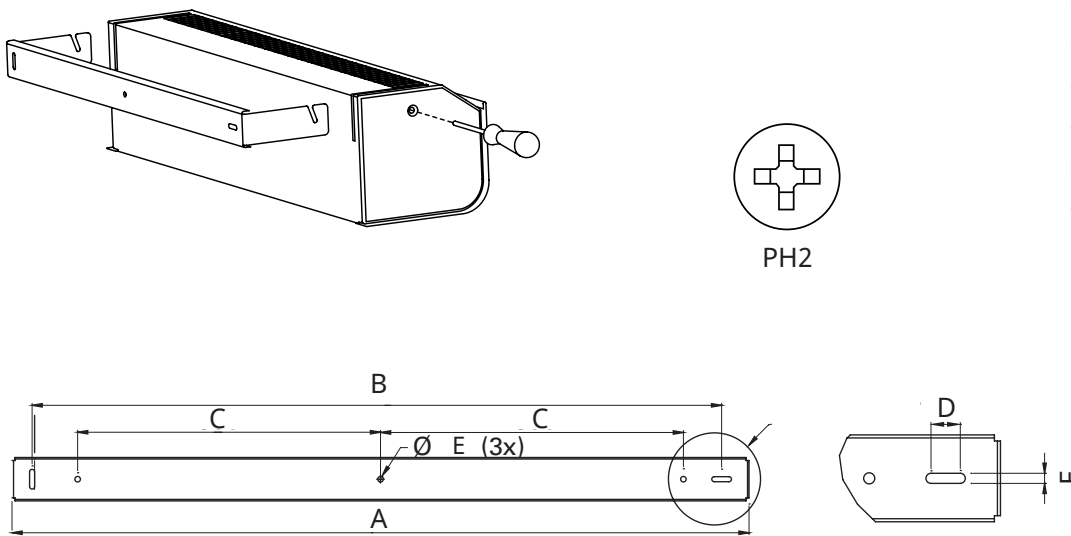


Fig. 1: Mounting bracket

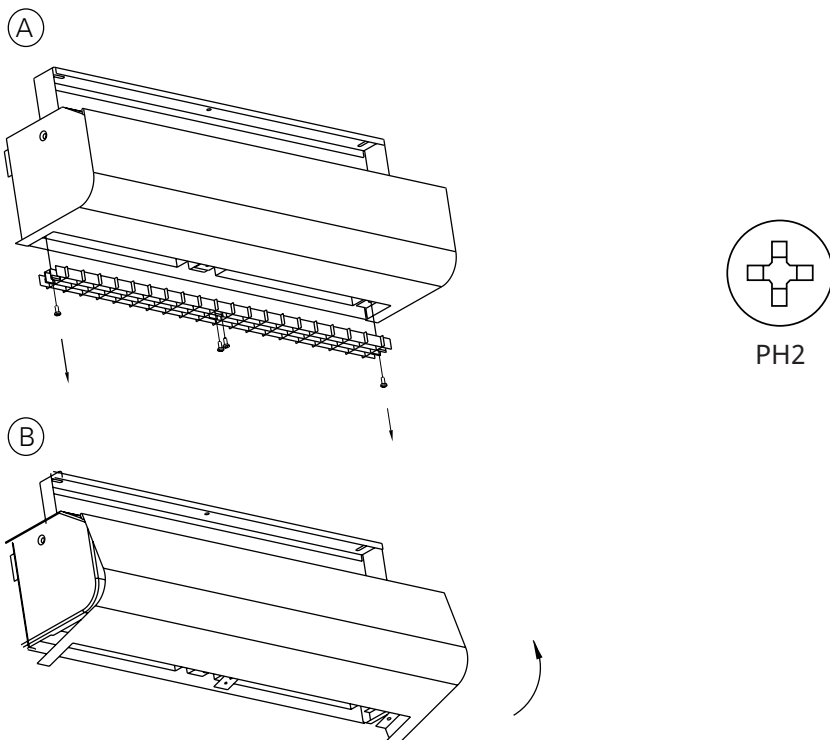
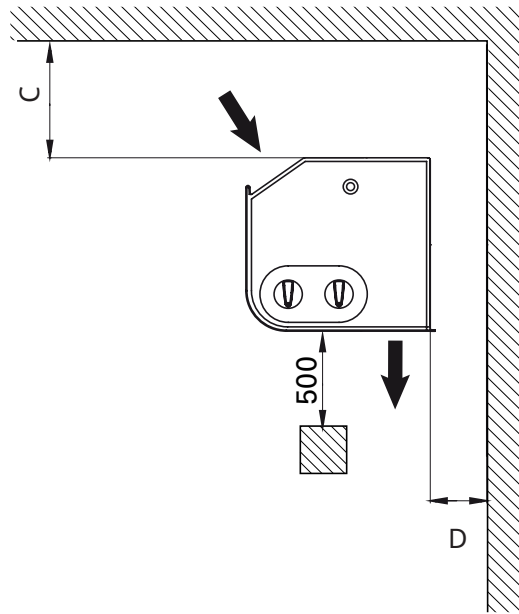
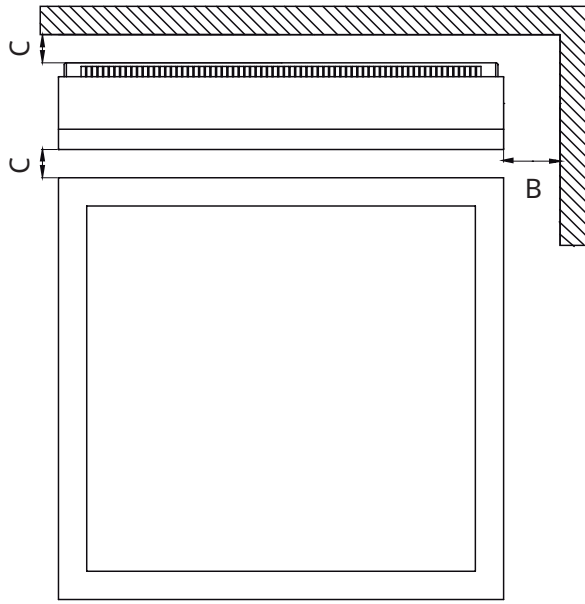


Fig. 2: Open the unit

Minimum distance

Ref	Metric [mm]	Imperial [in]
A	500	19.7
B	100	3.9
C	50	2.0
D	25	1.0

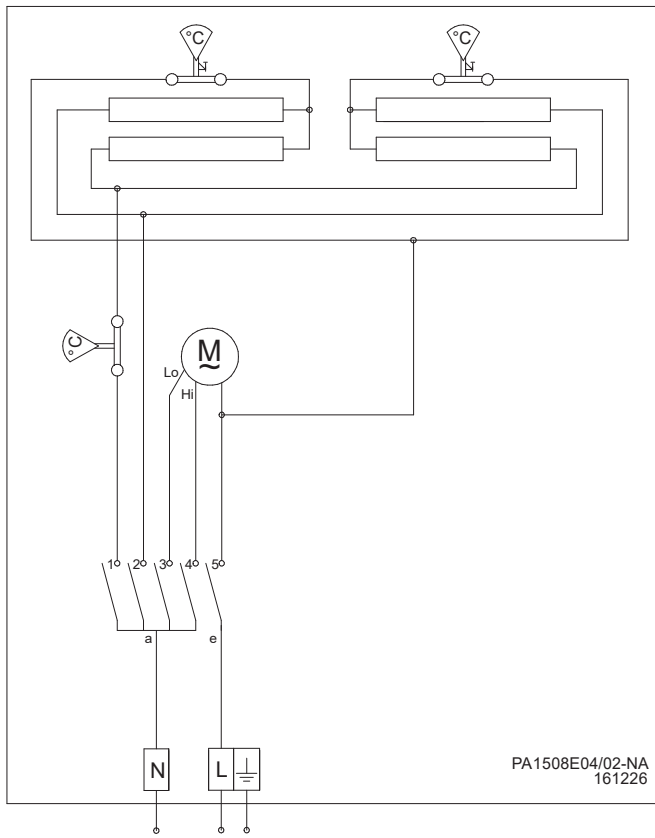


Flammable material A

Fig. 3: Minimum distance

PA1508-NA

PA1508-NA



PA1508E04-NA			a					e
			1	2	3	4	5	
0	OFF	0						
1	✘ + 2.5 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○		○		○	
2	✘ + 2.5 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○			○	○	
3	✘ + 4 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○	○		○	○	

PA1508E02-NA			a					e
			1	2	3	4	5	
0	OFF	0						
1	✘ + 1.5 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○		○		○	
2	✘ + 1.5 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○			○	○	
3	✘ + 2.5 kW	✘ <input type="checkbox"/>	○	○		○	○	

Technical specifications

Metric chart

Electrical heat - PA1508E-NA (IP20)

Type	Output steps [kW]	Airflow [m ³ /h]	Sound pressure* ¹ [dB(A)]	FLA (full load amperage). ^{*2} [A]	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Length [mm]	Weight [kg]
PA1508E02-NA	1.7/2.4	380	50	13	208V~/12	790	7.5
PA1508E04-NA	2.5/3.7	380	50	19	208V~/18	790	7.5

*¹) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 5 m. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m². At highest airflow.

*²) FLA: total amperage for motor and heat.

Above table is valid for 208V/1ph/60Hz. Also approved for 230V/1ph/60Hz. Product performance for 230V/1ph/60Hz will differ from stated data.

Protection class: IP20
CE compliant.

Imperial chart

Electrical heat - PA1508E-NA (IP20)

Type	Output steps [MBH]	Airflow [cfm]	Sound pressure* ¹ [dB(A)]	FLA (full load amperage). ^{*2} [A]	Voltage [V] Amperage [A] (heat)	Length [in]	Weight [lb]
PA1508E02-NA	6/8	200	50	13	208V~/12	32	17
PA1508E04-NA	9/13	200	50	19	208V~/18	32	17

*¹) Sound pressure (L_{pA}). Conditions: Distance to the unit 16 ft. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 2153 ft². At highest airflow.

*²) FLA: total amperage for motor and heat.

Above table is valid for 208V/1ph/60Hz. Also approved for 230V/1ph/60Hz. Product performance for 230V/1ph/60Hz will differ from stated data.

Protection class: IP20
CE compliant.

EN

- Read the safety instructions before performing installation and/or maintenance activities on the unit.
- Installation and/or maintenance activities on the unit may only be performed by qualified technical staff.
- The unit shall not be installed and used outdoors or in environments that are aggressive, or potentially explosive. At installation site make sure surrounding environment does not require higher IP classification of the equipment than what is stated on the data label of the unit.
- The unit must be connected in accordance with the applicable local requirements. Make sure that the unit's power supply voltage matches the local mains voltage. The unit's power supply voltage and maximum ratings are displayed on the data label placed on the unit.
- The unit shall be fused according to the table below.
- See also "Safety" on the English pages.

FR

- Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'installer l'unité ou d'en effectuer l'entretien.
- L'installation ou l'entretien de l'unité doivent être effectués par un technicien qualifié seulement.
- L'unité ne doit pas être installée et utilisée à l'extérieur ou dans un environnement hostile ou potentiellement explosif. Au site d'installation, veuillez vous assurer que le milieu environnant n'exige pas une classification IP de l'équipement supérieure à ce qui est indiqué sur l'étiquette de données de l'unité.
- L'unité doit être branchée conformément aux exigences locales applicables. Veuillez vous assurer que la tension d'alimentation de l'unité correspond à la tension de secteur locale. La tension d'alimentation de l'unité et les calibres maximums sont indiqués sur l'étiquette de données placée sur l'unité.
- L'unité doit être protégée par un fusible conformément au tableau ci-dessous.
- Voir également la section « Sécurité » dans les pages en français.

EN: Maximum Amperage on L1, L2 or L3 [A]	EN: Maximum fuse value [A]
FR: Intensité de courant électrique maximale pour L1, L2 ou L3 [A]	FR: Calibre maximum du fusible [A]
≤ 10A	16A
≤ 15A	20A
≤ 20A	25A
≤ 25A	35A
≤ 35A	50A
≤ 50A	63A
≤ 65A	80A
≤ 80A	100A
≤ 102A	125A

Installation and operating instructions

General Instructions

Read these instructions carefully prior to installation and use. Keep this manual for future reference.

The product may only be used as set out in the assembly and operating instructions. The guarantee is only valid should the product be used in the manner intended and in accordance with the instructions.

Application

PA1508 is primarily intended for small openings such as kiosk and service hatches and cashier benches where a long, narrow air flow is required. This creates a temperature separating air barrier that prevents cold air from pushing in and hot air from flowing out. PA1508 also gives additional heat and in this way also improves the working environment. Protection class: IP20.

Operation

Air is drawn in at the top of the unit and blown out downwards so that it shields the opening and minimizes heat loss. To achieve the optimum curtain effect the unit must extend the full width of the opening.

The efficiency of the air curtain depends on the air temperature, pressure differences across the opening and any wind pressure.

NOTE! Negative pressure in the building considerably reduces the efficiency of the air curtain. The ventilation should therefore be balanced.

Mounting

The air curtain is installed horizontally with the supply air grille facing downwards as close to the opening as possible. Minimum distance from outlet to floor is 1800 mm. For other minimum distances, see fig. 3. Bracket is supplied for wall or ceiling mounting. The unit can be tilted for optimum output.

1. Fit the bracket on the wall or on the ceiling.
2. Guide the unit onto the bracket through the opening at the rear or on top.
3. The unit is secured by guiding the slot in the bracket over the screw (PH2) inside the unit

and then tightening the screw from outside of the unit.

See Fig. 1-3.

Electrical installation

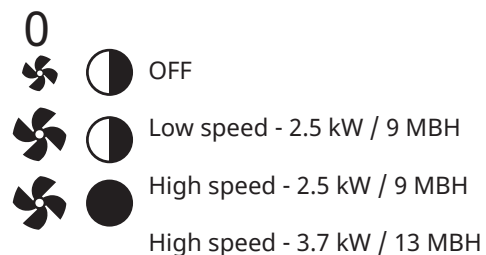
The installation, which should be preceded by an isolator switch with a contact separation of at least 3 mm/0.12 in, should only be wired by a competent electrician and in accordance with the latest edition of IEE wiring regulations.

The PA1508E must be permanently connected to a fused mains supply using a cable of a minimum 4 mm²/AWG12 section. See wiring diagrams.

Control

The air curtain has a built-in thermostat for heat and switch to set the fan and heating steps.

Control settings:



Start-up (E)

When the unit is used for the first time or after a long period of non-use, smoke or an odour may result from dust or dirt which has collected on the element. This is completely normal and disappears after a short time.

Service, repairs and maintenance

For all service, repair and maintenance first carry out the following:

1. Disconnect the power supply.
2. Loosen the screws on the intake grille and remove grille.
3. Lift the front.

See Fig.2.

Maintenance

Since fan motors and other components are maintenance-free, no maintenance other than cleaning is necessary. The level of cleaning can vary depending on local conditions. Undertake cleaning at least twice a year. Inlet and exhaust grilles, impeller and elements can be vacuum cleaned or wiped using a damp cloth. Use a brush when vacuuming to prevent damaging sensitive parts. Avoid the use of strong alkaline or acidic cleaning agents.

Overheating

The air curtain unit with electrical heating is equipped with an overheat protection. If it is deployed due to overheating, reset as follows:

1. Disconnect the power supply with the isolator switch.
2. Allow the electrical coil to cool.
3. Determine the cause of overheating and rectify the fault.
4. Once the overheat protector has cooled down the unit can be started again.

Troubleshooting

If the fans are not running or do not perform properly, check the following:

- The functions and settings of the built-in control system.
- That the intake grille is not dirty.

If there is no heat, check the following:

- The functions, internal sensor and settings of the built-in control system.

For units with electrical heating, also check the following:

- Power supply to electric heater coil; check fuses and circuit-breaker (if any).
- That the overheat protection has not been deployed.

If the fault cannot be rectified, please contact a qualified service technician.

Packaging

Packaging materials are chosen with consideration to the environment and are therefore recyclable.

Handling of product at end of working life

This product may contain substances necessary for the functionality of the product but potentially dangerous for the environment. The product should not be disposed of mixed with general household waste but delivered to a designated collection point for environmental recycling. Please contact the local authority for further details of your nearest designated collection point.

Safety

- *For all installations of electrically heated products a residual current circuit breaker 300 mA for fire protection should be used.*
- *Keep the areas around the air intake and exhaust grilles free from possible obstructions!*
- *The unit must not be fully or partially covered as overheating can result in a fire risk!*
- *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*
- *Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.*
- *Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.*
- *Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.*

CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

Consignes de montage et mode d'emploi

Généralités

Lisez attentivement les présentes consignes avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Le produit doit être utilisé uniquement en conformité avec les consignes de montage et le mode d'emploi. La garantie n'est valable que si l'utilisation du produit est conforme aux indications et consignes.

Application

Le PA1508 est initialement conçu pour les petites ouvertures, telles que les kiosques et les guichets, où un débit d'air fin et continu est nécessaire. Ceci crée une barrière thermique, empêchant l'air froid d'être poussé à l'intérieur et l'air chaud de sortir. Le PA1508 produit également de la chaleur supplémentaire, améliorant ainsi l'environnement de travail. Indice de protection : IP20.

Fonctionnement

L'air est aspiré par le haut de l'appareil et soufflé vers le bas pour former un écran devant l'ouverture et réduire ainsi les déperditions de chaleur. Pour un effet optimal, la longueur de l'appareil doit être égale à la largeur de l'ouverture.

L'efficacité du rideau d'air dépend de la température de l'air, des variations de pression dans l'ouverture et, le cas échéant, de la pression du vent. *REMARQUE : une pression négative à l'intérieur du local réduit considérablement l'efficacité du rideau d'air. La ventilation doit donc être équilibrée.*

Montage

Le rideau d'air est monté horizontalement, la grille de soufflage orientée vers le bas et le plus près possible de l'ouverture. La distance minimale entre la grille de soufflage et le sol est de 1800 mm. Pour les autres distances minimales, voir la fig. 3. Installation au mur ou au plafond à l'aide de la console. L'appareil peut être incliné pour un rendement optimal.

1. Accrocher la console de fixation sur le mur ou

au plafond.

2. Guider l'appareil sur la console à travers l'ouverture située à l'arrière ou sur le dessus.
 3. Pour fixer l'appareil, guider le logement de la console sur la vis (PH2) à l'intérieur de l'appareil, puis serrer la vis à l'extérieur de l'appareil.
- Voir Fig. 1-3.

Installation électrique




L'installation, qui doit être précédée d'un interrupteur omnipolaire/de coupure avec une séparation de contact de 3 mm/0.12 in au moins, doit être réalisée par un installateur qualifié, conformément à la réglementation IEE sur les branchements électriques en vigueur dans son édition la plus récente.

Le PA1508E doit être connecté en permanence au disjoncteur par un câble d'une section de 4 mm²/AWG12 minimum. Voir les schémas de raccordement.

Regulation

Le rideau d'air dispose d'un thermostat intégré pour réguler le chauffage et d'un sélecteur pour paramétrer le ventilateur et les étages de puissance.

Réglages de la commande :

0	ARRÊT
	Petite vitesse - 2.5 kW / 9 MBH
	Grande vitesse - 2.5 kW / 9 MBH
	Grande vitesse - 3.7 kW / 13 MBH

Démarrage (E)

Lorsque l'unité sert pour la première fois, ou suite à une longue période d'inactivité, de la fumée ou une odeur résultant de la poussière ou saleté éventuellement accumulée à l'intérieur de l'appareil peut se dégager. Ce phénomène est tout à fait normal et disparaît rapidement.

Entretien, réparations et maintenance

Opérations initiales pour toute intervention d'entretien, de réparation et de maintenance :

1. Déconnecter l'alimentation électrique.
2. Desserrer les vis de la grille de prise d'air et retirer la grille.
3. Soulever le capot avant.

Voir Fig.2.

Entretien

Les moteurs du ventilateur et les autres organes de l'appareil ne nécessitant aucune maintenance, seul un nettoyage régulier est nécessaire. La fréquence de nettoyage dépend des conditions locales. Un nettoyage s'impose cependant au moins deux fois par an. Les grilles d'admission et de diffusion, la turbine et les autres éléments peuvent être nettoyés à l'aspirateur, ou essuyés à l'aide d'un chiffon humide. Lors du passage de l'aspirateur, utiliser une brosse afin de ne pas endommager les pièces fragiles. Ne pas utiliser de produits de nettoyage très alcalins ou acides.

Surchauffe

Le modèle à chauffage électrique est doté d'un dispositif anti-surchauffe. Si ce dispositif se déclenche, il convient de le réinitialiser de la manière suivante :

1. Débrancher l'électricité au niveau de l'interrupteur entièrement isolé.
2. Attendre le refroidissement de la résistance.
3. Déterminer la cause de la surchauffe et y remédier.
4. Une fois que le dispositif anti-surchauffe s'est refroidi, l'appareil peut être remis en marche.

Dépannage

Si les ventilateurs ne démarrent pas ou ne fonctionnent pas correctement, contrôler les points suivants :

- Vérifier les fonctions et réglages du système de régulation intégré.
- Propreté de la grille de prise d'air.

Si le chauffage ne fonctionne pas, contrôler les points suivants :

- Les fonctions, la sonde intérieure et les paramètres du système de régulation intégré.

Pour les appareils à chauffage électrique, contrôler également les points suivants :

- Alimentation électrique de la résistance : contrôler fusibles et disjoncteur (le cas échéant).
- Activation éventuelle de la protection anti-surchauffe.

Si le problème persiste, faire appel à un technicien d'entretien qualifié.

Emballage

Les matériaux d'emballage sélectionnés sont recyclables, dans un souci de respect de l'environnement.

Gestion du produit en fin de vie

Ce produit peut contenir des substances qui sont nécessaires à son fonctionnement, mais peuvent constituer un danger pour l'environnement. Il ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un point de collecte agréé en vue d'être recyclé. Veuillez contacter les autorités locales pour en savoir plus sur le point de collecte agréé le plus proche de chez vous.

Sécurité

- *Un disjoncteur à courant résiduel de 300 mA doit être utilisé contre les risques d'incendie dans les installations de produits avec chauffage électrique.*
- *Veiller à ce que les zones à proximité des grilles de prise et de sortie d'air soient libres de tout objet susceptible de provoquer des obstructions.*
- *L'appareil ne doit en aucun cas être couvert : toute surchauffe est susceptible de provoquer un incendie.*
- *Les enfants de plus de 8 ans peuvent utiliser cet appareil, tout comme les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, si une personne les a conseillés ou formés à son utilisation et aux dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés aux enfants sans surveillance.*
- *Tenez les enfants âgés de moins de 3 ans éloignés de l'appareil, à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.*
- *Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et éteindre l'appareil, à condition*

qu'il soit placé et installé dans sa position de service habituelle et que les enfants soient rigoureusement surveillés et formés sur la façon d'utiliser l'appareil de façon sûre et sur les dangers que cela implique.

- *Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à introduire la fiche, à régler et nettoyer l'appareil ou à en effectuer la maintenance.*

ATTENTION: Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il est nécessaire de prêter particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

Traduction des pages de présentation

- | | |
|----------------------|------------------------|
| • Mounting bracket | = Console de montage |
| • Open the unit | = Ouvrir l'appareil |
| • Minimum distance | = Distances minimales |
| • Flammable material | = Matériau inflammable |
| • Accessories | = Accessoires |

Caractéristiques techniques

- | | |
|--|------------------------|
| Output step | = Etages de puissance |
| Airflow | = Débit d'air |
| Sound pressure* ¹ | = Puissance acoustique |
| FLA (full load amperage)* ² | = Pression acoustique |
| Voltage / Amperage heat | = Tension |
| Length | = Intensité |
| Weight | = Longueur
Poids |

*¹) Pression acoustique (LpA). Conditions : Distance de l'appareil : xxx. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : xxx. Au débit d'air maximal.

*²) FLA: intensité totale du moteur et de la puissance.

Le tableau ci-dessus est valable pour 208V/1ph/60Hz. Egalement approuvé pour 230V/1ph/60Hz. La performance du produit pour 230V/1ph/60Hz est différente des données indiquées.

Indice de protection : IP20.

Marquage CE.



**UK
CA**

Main office

Frico AB
Industrivägen 41
SE-433 61 Sävedalen
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**

CE